



## Praktikant (w/m): SLS Language Technology System Support

### STANDORT

St. Leon-Rot, Baden-Württemberg, Deutschland

### FUNKTIONSBEREICH

Communications

### REISETÄTIGKEIT

0%

### KARRIERESTATUS

Student

### ANSTELLUNGSVERHÄLTNIS

Vollzeit, befristet

### KONTAKT

Fr. L. Moehlinger (Tel.: +49 6227 7-48599)

### REFERENZCODE

DE-55179041-DE-12-003

### ZUSÄTZLICHE INFORMATION

Startdatum: 27.02.2012 Praktikant (w/m) muss sechs Monate verfügbar sein

Sie erwarten eine einzigartige Karriere? Motiviert Sie Spitzenleistung? Bei SAP haben Sie die Möglichkeit wirklich etwas zu bewegen. Sie helfen Unternehmen aller Größen in mehr als 25 Branchen mehr zu erreichen und verbessern so die weltweiten Abläufe in der Wirtschaft.

### INHALTE UND ZIELE

SAP Language Services (SLS) ist für die Koordination und den Support der Übersetzung von sämtlichen SAP-Softwarelösungen in bis zu 35 Sprachen zuständig. Innerhalb von SLS betreut die Gruppe SLS Language Technology:

- ca. 300 SAP Übersetzungssysteme (SAP-eigene Übersetzungssoftware)
- Sprachtechnologien von Drittanbietern (Translation Memory, maschinelle Übersetzung, standardisierte Sprache)
- interne und externe Übersetzer und Koordinatoren der Übersetzung von SAP-Produkten in über 30 Sprachen

### AUFGABEN

Wir suchen einen hochmotivierten Praktikanten (w/m), der als Mitglied des SLS Language Technology System Support Teams hauptsächlich folgende Aufgaben ausführen soll:

- Unterstützung des System Support Teams bei der Bearbeitung von schriftlichen Support-Anfragen
- Ausführung von administrativen Funktionen im Übersetzungssystem
- Erstellung und Aktualisierung team-interner Dokumentation

### AUSBILDUNG UND QUALIFIKATIONEN / FÄHIGKEITEN UND KOMPETENZEN

- Student (w/m) an einer Universität oder Fachhochschule
- Bevorzugte Studienrichtung: technisches oder sprachwissenschaftliches Fachgebiet bzw. Studienrichtung Übersetzung
- Flüssiges Deutsch und Englisch in Wort und Schrift
- Gute MS Office Kenntnisse
- Sorgfältige, qualitätsbewusste Arbeitsweise
- Professioneller Schreibstil
- Sehr gute analytische Fähigkeiten
- Kommunikativ, teamfähig, selbstständig
- Praktische Erfahrungen im Bereich SAP-Software sind von Vorteil

### BERUFSERFAHRUNG

Vorherige Berufserfahrung ist von Vorteil.

Ihre Bewerbungsunterlagen sollten neben einem Anschreiben, tabellarischen Lebenslauf und aktuellen Notenspiegel auch Kopien von Zwischen-, Schulabschluss- und, soweit vorhanden, Arbeitszeugnissen (Praktika) als Anlagen enthalten. Beschreiben sie bitte außerdem Ihre Erfahrungen und Kenntnisse in Fremdsprachen und Computerprogrammen/Programmiersprachen.

### VIELFALT IN JEDER HINSICHT

Um die Innovationskraft optimal zu nutzen, investiert SAP in die Entwicklung der individuellen Fähigkeiten und Talente jedes einzelnen Mitarbeiters.